



Verein Städtepartnerschaft / Association de jumelage Biel/Bienne-San Marcos

Wir laden alle Interessierten ganz herzlich ein, an unserer **MITGLIEDERVERSAMMLUNG (MV)** teilzunehmen

Nous invitons chaleureusement toutes les personnes intéressées à participer à l'ASSEMBLÉE DES MEMBRES (AM)

Dienstag, 29. September 2020

im Gemeinschaftsraum Schüsspark
Salomegasse 13, Biel (s. Plan unten)

18:30 Statutarischer Teil

Traktanden:

1. Protokoll der MV vom 25.4.19
2. Genehmigung der Jahresrechnung 2019
3. Budget 2020
4. Rückblick auf die Aktivitäten des Geschäftsjahres 2019/2020
5. Wahlen
6. Ausblick auf die Aktivitäten 2020/2021
7. Anträge
8. Verschiedenes

20.00 Öffentlicher Teil

Wir freuen uns, im öffentlichen Teil unserer MV Frau **Virginie Poyetton** von der Direktion für Entwicklung und Zusammenarbeit DEZA begrüßen zu können. Sie wird uns Informieren bezüglich der neuen Strategie und der derzeitigen Schwerpunkte in der DEZA. Dazu gehört auch der Rückzug aus Lateinamerika.

Gemeinschaftsraum Schüsspark, **Salomegasse 13**, Biel

Mardi, 29 septembre 2020

à la salle commune du parc de la Suze
rue Salomé 13, Bienne (voir plan ci-dessous)

18:30 Partie statutaire

Ordre du jour

1. Procès-verbal de l'assemblée du 25.4.19
2. Approbation des comptes 2019
3. Budget 2020
4. Aperçu des activités de l'année 2019/2020
5. Élections
6. Activités prévues pour 2020/2021
7. Propositions
8. Divers

20.00 Partie publique

Nous sommes heureux d'accueillir Mme **Virginie Poyetton** de la Direction du développement et de la coopération (DDC) dans la partie publique de notre AM. Elle nous informera sur la nouvelle stratégie et les priorités actuelles de la DDC. Cela inclut le retrait de l'Amérique latine.

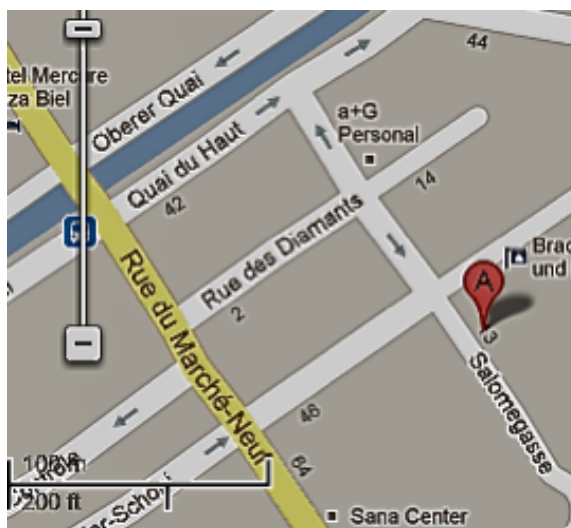
Salle commune du parc de la Suze, **rue Salomé 13**

Homepage:

www.bielbienne-sanmarcos.ch

Regelmässige Spenden per Dauerauftrag verbessern Planung und Begleitung unserer Projekte. Wir bitten Sie, diese Form der Unterstützung zu prüfen. Vielen Dank.

PC 25-8575-5
IBAN CH80 0900 0000 2500 8575 5



Notre site

www.bielbienne-sanmarcos.ch

Des dons réguliers effectués par ordre permanent nous aident dans la planification et l'accompagnement de nos projets. Nous vous remercions de penser à cette forme de soutien.

CCP 25-8575-5
IBAN CH80 0900 0000 2500 8575 5